

REF: Informe sobre reacción en Brasil frente a sucesos en Chile. Reconocimiento del nuevo Gobierno.-

CONFIDENCIAL

Nº 109

Brasilia, 13 de septiembre de 1973.

SEÑOR MINISTRO:

Aprovecho la ida a Chile del Sr. Agregado de la Fuerza Aérea en esta Embajada, Comandante Hernán Rojas, para enviar con él este oficio que tiene por objeto dar a conocer a US., en forma muy sintetizada por las limitaciones de tiempo, las reacciones que, tanto en los medios oficiales como en la prensa hablada y escrita, produjeron los acontecimientos del 11 de septiembre.

Antes del 11 de septiembre.- Como US. sabe, el proceso que se inició en Chile el 4 de noviembre de 1970, fue seguido muy de cerca y con bastante inquietud por las esferas Gubernamentales. De las altas y bajas de las relaciones chileno-brasileñas queda constancia en las numerosas comunicaciones remitidas durante ese lapso a US.

A partir de los acontecimientos del 29 de junio y, especialmente, del inicio de la huelga de los transportistas, las noticias provenientes de nuestro país aumentaba la preocupación en los medios oficiales, a la vez que concitaba la atención preferente de los medios de difusión. Los diarios y la TV reproducían cotidianamente fotografías de los desórdenes, de los choques callejeros, de las colas producidas por el desabastecimiento, como prueba documentada de una situación caótica.

Una pequeña muestra de los titulares aparecidos en los principales diarios del país, confirma lo anterior:

"En Chile ya surgen grupos de autodefensa" (O Estado de Sao Paulo, 31-VIII).

"Se extienden las huelgas en Chile" (O Estado de Sao Paulo, 4-IX).

"Transportistas piden la renuncia de Allende" (O Globo, 4-IX).

"En Chile falta de todo y el pan está racionado. Hay poco que festejar" (O Estado de Sao Paulo, 4-IX).

AL SEÑOR
MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES
SANTIAGO CHILE

2825

175

19. SEI 1973

REGISTRADO
C. DE PARTES

CON ANEXO

"Militares pueden asumir el poder de facto en Chile"
(Diario de Brasilia, 4-IX).

"Desastrosa Experiencia" (Jornal do Brasil, 5-IX).

"Chile, Nación que camina hacia la paralización total"
(O Estado de Sao Paulo, 9-IX).

"¿El Dr. Allende, cerca del fin?" (O Estado de Sao Paulo,
9-IX).

"Escasez de alimentos provoca saqueo de una panadería en
Chile" (Diario de Brasilia, 11-IX).

11 de septiembre.- Cerca de las 10 de la mañana, hora local, comenzaron a llegar las noticias del levantamiento de las Fuerzas Armadas. Las radios y la TV informaban continuamente acerca de la situación producida, mientras continuos llamados telefónicos pedían a la Embajada mayores antecedentes. Numerosos periodistas se acercaron a la Misión y fueron recibidos por el Embajador Raúl Rettig, quien con gran tranquilidad y ponderación les expresaba que no tenía ninguna declaración que hacer, ya que carecía de informaciones oficiales sobre los sucesos. En este punto, me hago un deber de informar a US. que el ambiente de calma y de colaboración entre los funcionarios de la Misión, comenzando por la persona del propio Embajador era tal, que en una columna del "Diario de Brasilia" del día 12 se comentaba en su página 11 que los periodistas "estaban espantados con la calma de los funcionarios.....".

12 de septiembre. En este día los medios informativos brasilenos dieron amplísima cobertura a los acontecimientos ocurridos en Chile el día anterior.

A continuación hago un resumen de las informaciones de los principales órganos de prensa del Brasil y consigno sus titulares:

a) JORNAL DO BRASIL. Dedicó toda su primera página más cuatro páginas interiores en que, se incluye un largo relato sobre la vida de Salvador Allende que titula "Una vida difícil por los caminos legales". Bajo el acápite "un movimiento para la libertación" se hace una relación de los distintos comunicados emitidos por la Junta Militar hasta la proclamación de la victoria del "Movimiento Militar de Liberación Nacional". La columna de Castello, "que escribe el autorizado periodista Carlos Castello Branco titula "El colapso como estaba previsto", y analiza la situación diciendo que las primeras noticias recibidas "no permiten una visión clara del futuro próximo". Su editorial "Desarrollo dramático", analiza la "gravísima situación del cuadro político chileno" que indujeron a los Comandantes en Jefes de las Fuerzas Armadas y Carabineros a tomar esta medida que fué acompañada por una "acción militar que tendrá profundas repercusiones y consecuencias".

b) JORNAL DE BRASILIA. Toda la primera página y dos interiores están dedicadas a la materia. Se destaca una información "Brasil a la espera de definiciones en Chile" en

que se habla de la preocupación e interés con que el Gobierno del Brasil está siguiendo los acontecimientos en nuestro país.

c) DIARIO DE NOTICIAS. Titula en primera página incluyendo las fotos del General Augusto Pinochet y el ex-Presidente Allende: "Se mató Allende, Junta Militar ya asumió poder en Chile". Dos páginas interiores hacen un relato cronológico de los acontecimientos así como proporciona antecedentes históricos sobre nuestro país y la agitación política que vive desde la asunción del depuesto régimen.

d) O GLOBO. Dedicar parte de su primera página y dos interiores al asunto. Se destaca una entrevista al Embajador Rettig en que hace ver la "falta de informaciones concretas sobre la situación chilena" que le impiden hacer mayor comentario.

e) O ESTADO DE SAO PAULO. Dedicar casi toda su primera página y tres interiores. Títulos: "Militares dependen Gobierno chileno"; "Brasil acompaña y mantiene silencio"; "La caída después de tres horas de bombardeo". No incluye mayores novedades salvo nutrido contenido de despachos de distintos países y una referencia a la situación de LAN-CHILE que ha cancelado sus vuelos al exterior y se reitera "el aspecto tranquilo que vivía el Consulado General de Chile en Río y la Embajada en Brasilia".

13 de septiembre.-

CORREIO BRAZILIENSE. En primera página titula "Anunciada oficialmente la muerte de Salvador Allende". Se refiere a diversas medidas adoptadas por la Junta Militar entre la que destaca la orden dada a los extranjeros para que se presenten a los cuarteles. También se hace mención a los rumores de que el ex-Canciller Gabriel Valdés, en viaje a Chile en cumplimiento de una misión de Naciones Unidas, podría jugar un papel importante en la nueva contingencia. En página interior se refiere a ciertas expresiones de pesar por la muerte de Allende que el partido de oposición, MDB, promovió en la Cámara. Bajo el título "Pesar por Allende en el MDB sufre restricciones", da cuenta de las intervenciones de algunos parlamentarios del partido minoritario y que promovieron "un voto de pesar al pueblo chileno por la muerte trágica y la deposición de su Presidente Salvador Allende". Esta propuesta, dice el diario, no contó con el apoyo unánime de la bancada opositorista y hubo reclamaciones por parte de algunos de sus miembros por no haber sido consultados antes de actuar en nombre del partido.

También en páginas interiores hay despachos de las agencias y un comentario de Benedito Coutinho, periodista que se confiesa especialista en asuntos económicos y que ocasionalmente trata de materias políticas y que ha sido implacable para criticar al depuesto gobierno de nuestro país. Bajo el título "Tempestad sobre Los Andes" usa el mismo lenguaje para referirse a la "novela Allende que en los últimos 15 días ha demostrado el sentimiento de inseguridad nacional y la proximidad del caos social e inminencia del caos económico..." que le hizo

recurrir a las Fuerzas Armadas para "asegurar un mínimo de estabilidad", así como "comprometerlas para la sustentación política de su gobierno". Concluye diciendo que el "fermento de la guerra civil fué muy bien sembrado y es de esperar que los acontecimientos de ayer no pase de ser una primera cosecha de tempestades"; "los militares tendrán una gran tarea hasta que las cosas vuelvan a colocarlas en su lugar".

JORNAL DE BRASILIA. Títulos: "Junta Militar asume el poder, pero aún hay tiros en las calles de Santiago", la reaproximación después del golpe" que se refiere a que "una de las consecuencias más inmediatas de la caída de Allende será la reaproximación entre Chile y Brasil" y hace toda una relación sobre la historia de nuestras relaciones y el "enfriamiento" sufrido durante el pasado régimen. También se menciona una entrevista de quince minutos del Presidente Médici con su Canciller en que trataron "a solas" sobre la situación chilena. En la columna del Editor analiza el cuadro chileno diciendo que mientras unos lamentarán la muerte de Allende, otros la habrán recibido con alegría. Concluye diciendo que ahora que estos sucesos ya son parte del "polvo de la historia, es necesario que Chile busque la paz y olvide los resentimientos para encontrar su verdadero destino".

DIARIO DE BRASILIA. En primera página publican una foto de una manifestación contraria a la Junta Militar que se habría realizado en Buenos Aires y titula, con comentarios en páginas interiores, "Militares hablan de fusilar, y ¿Allende? suicidio o asesinato?". Este diario dedica su editorial a la materia que titula "El drama de Chile" en que expresa su evidente satisfacción por lo sucedido resaltando que "la nación hermana por sus propios medios y la solidaridad sincera que no le faltará, encontrará los caminos de la recuperación...". Hay otro comentario del periodista Clovis Stenzel titulado "¿Cuales son los responsables? en que defiende a las Fuerzas Armadas frente a los cargos que se le hacen de "haber quebrado los principios consagrados de la historia de Chile" por cuanto ellos "no son responsables ni del suicidio de Allende ni de su ascensión ni menos los fracasos que lo llevaron a tomar esa decisión voluntaria".

FOLHA DE SAO PAULO. Titula en primera página "Lúchase en Chile; mil muertos". Incluye un comentario del conocido comentarista internacional Newton Carlos, "Vida y muerte de la vía chilena" que considera "condenada "desde su comienzo por sus propias originalidades". Se refiere también a la preocupación del Presidente Médici por los acontecimientos en nuestro país.

Renuncia del Embajador Rettig. Encargado de Negocios a.i.

En la mañana de hoy, a través del circuito de EMBRATEL esta Misión recibió las Circulares cablegráficas de US. N° 2 y 3. En conocimiento de ellas, el Embajador Rettig decidió presentar su renuncia al cargo, lo que se puso en conocimiento de US. por Telex 155. Frente

a esta situación y al hecho de que el Ministro Consejero Luis Arteaga me había hecho entrega de sus tareas a fines de agosto ya que regresa a Chile para acogerse a jubilación, envié a US. el telex 156 comunicando que había asumido la dirección de la Misión, en calidad de Encargado de Negocios a.i. Por telex 157 informé a US. que la Circular Cablegráfica N° 1 no había sido recibida y pedía fuera retransmitida.

Entrevista en Itamaraty. Mientras tanto, para poder cumplir con las instrucciones de US. emanadas de las Circulares ya citadas, solicité una entrevista con Itamaraty, que me fue concedida de inmediato. Fui recibido a las 10,30 horas por el Embajador Espedito Resende, tercero en importancia dentro de la Cancillería, Director de Asuntos Interamericanos. Acompañado del Secretario Hernán Sánchez, le hice entrega de una Nota Verbal comunicándole la composición de la nueva Junta de Gobierno y de los 14 puntos que destaca su Circular Cablegráfica N° 2. Tal como lo expresé a US. en mi telex 158, la entrevista fue en extremo cordial. El Embajador Resende hizo presente que se seguía la situación chilena con mucho cariño y prometió una respuesta muy pronto, por cuanto la formación del nuevo Gobierno chileno constituía "un asunto de trascendencia continental".

Entrega a la prensa del comunicado. Mientras tanto, en la Embajada se preparaban numerosos ejemplares con la reproducción de la Circular N° 2 ya mencionada, los que se entregaron hacia el mediodía a los representantes de los principales diarios de Brasil (Telex 160).

Reconocimiento de la Junta Militar. A las 20.00 horas se llamó a la Embajada desde Itamaraty, haciéndonos saber que a las 20.30 horas sería recibido por el Embajador Resende. Me dirigí allí acompañado del Secretario Sánchez. Acogido de inmediato por Resende, me comunicó que a las 20.45 horas Brasil reconocería al nuevo Gobierno de Chile, en un gesto que demostraba la "profunda amistad de Brasil" hacia nuestro país. Recalcó que debido a la importancia de los hechos que se desarrollan en Chile, Brasil había decidido reconocer de inmediato al nuevo Gobierno, "sin siquiera consultar a otros países amigos, como es costumbre en estos casos". Agregó que el Presidente Médici, actualmente en Sao Paulo, había instruido telefónicamente a su Ministro de Relaciones, alrededor de las 18 horas, para que procediese en este sentido y que del mismo modo se había instruido al Embajador Cámara Canto, para que en Santiago diese a conocer a US. de esta determinación del Gobierno brasileño. De estos hechos informé a US. por telex N° 162.

Formalidades para la Encargaduría de Negocios. En forma muy cordial, Resende me hizo saber que era necesario que a la brevedad - ahora que existía reconocimiento - US. enviara un cablegrama personal al Canciller Gibson Barboza, acreditándome como Encargado de Negocios a.i. (telex 163). Le expliqué que la renuncia del Embajador Rettig y la ausencia de comunicaciones normales con US. me habían obligado a actuar contra el tiempo para poder cumplir con las instrucciones de mi Gobierno, asegurándole que cumpliría con dar a conocer a US. esta solicitud que el me formulaba a "título personal".

Ayuda médica. En el intertanto, teníamos conocimiento de que Brasil proyectaba enviar con destino a Santiago un avión de la Fuerza Aérea conteniendo 20 toneladas de medicamentos (telex 161). Su partida estaba, naturalmente, condicionada al reconocimiento por parte de Brasil que, todavía, no se había producido.

Conclusiones. No resulta aventurado predecir que el nuevo Gobierno de Chile encontrará en el de Brasil un poderoso aliado. La rapidez con que se procedió a reconocer a la Junta Militar, la importante asistencia médica que se está organizando, la especial consideración con que se nos recibió en Itamaraty y las reacciones favorables que manifiestan todos los medios de información, son pruebas concretas de que las relaciones chileno-brasileñas serán especialmente cordiales.

Más adelante, con mayor tranquilidad y sin la premura que exige el inmediato despacho de este oficio, podré elaborar los distintos aspectos que se vislumbran en esta nueva etapa de las relaciones de los dos países.

Dios guarde a US.

Stein

Rolando Stein
Encargado de Negocios a.i.

